



# DER HIRSCHBRÄU

PRIVATBRAUEREI HÖSS  
Sonthofen

SCHON  
PROBIERT?

## Kalender 2019

MIT „BIERIGEN“ FOTOS

Wann und wo genießen Sie Ihr Hirsch-Bier? Auf einem Allgäuer Berggipfel, auf einer Radtour, am See...? Oder haben Sie eine Flasche mit in Ihren Urlaub genommen und dort genossen? Jedes im Kalender 2019 veröffentlichte Bild erhält einen Gutschein für **eine Kiste Hirsch-Bier nach Wahl!**

Senden Sie Ihr Foto einfach an:  
**info@hirschbraeu.de**  
mit dem Betreff: **Kalender 2019.**



## Brauring Qualitätssiegel

URKUNDEN-  
ÜBERREICHUNG 2017

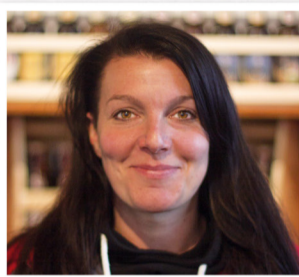
Anlässlich der Brauring-Jahrestagung in Meran bot sich die Gelegenheit, das BRAURING-Qualitätssiegel als besondere Auszeichnung an den Hirschbräu Sonthofen zu überreichen. Bernhard Stückler erhielt das Siegel aus den Händen des Vorsitzenden Eckhard Himmel. Es belegt nach dessen Worten das langjährige und sehr erfolgreiche Ziel des Hirschbräu nach höchster Qualität und ist zugleich auch eine besondere Anerkennung für die qualifizierten Mitarbeiter in unserem Betrieb.



V.l. Herr Eckhard Himmel und Bernhard Stückler

## Neue Mitarbeiter

DIE BRAUEREI FREUT SICH AUF EINE GUTE, LANGE UND ERFOLGREICHE ZUSAMMENARBEIT MIT...



**Nathalie Röhrig**  
Marktleiterin  
im „Bräumarkt“



**Julian Reder**  
Als Unterstützung  
in unserem Fuhrpark



**Felix Pries**  
Auszubildender zum  
Brauer und Mälzer

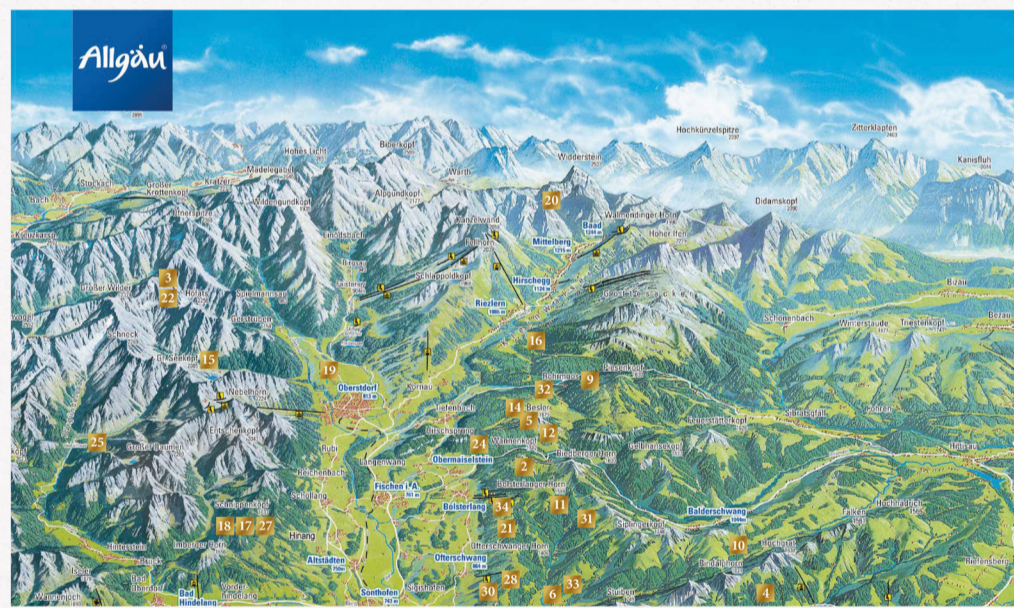
AB APRIL GRATIS  
BEI UNS ERHÄLTLICH

### ALPHÜTTEN WANDERKARTE

für die Allgäuer Berge

Mit freundlicher Empfehlung der Privatbrauerei „Der Hirschbräu“ in Sonthofen.

PANORAMAKARTE  
ÖFFNUNGSZEITEN  
BESONDERHEITEN



## HIRSCH ZEIT im Allgäu



Hier feiern Sie gemeinsam mit uns  
und den süffigen Hirsch-Bieren!

### Bockbierfeste:

Gasthof Hirsch Sonthofen 03.03.2018

Kitzebichl Bolsterlang 17.03.2018

### Ski Weltcup Riesenslalom und Slalom der Damen

Ofterschwang 09.03 – 10.03.2018

### Verkaufsoffener Sonntag

Sonthofen 15.04.2018

### Maibaumaufstellen:

Alpe Mohr Kalzhofen,

### Kitzebichl Bolsterlang,

Maibaumbuaba Langenwang,

Tiefenbach, Burgberg,

Schöllang 01.05.2018

### Outdoor Festival Bühl

Immenstadt 25.05 – 27.05.2018

### Sommer Open Air Sonthofen

Streetfoodmarkt

und Livemusik 31.05. – 02.06.2018

### Public Viewing Eisstadion Sonthofen

Fußball WM 15.06. – 16.07.2018

### Volksfest

Sonthofen 29.06. – 08.07.2018

### Stadtfest

Sonthofen 14.07.2018

### Feuerwehrfest

Sonthofen 09.06.2018

Fischen 04.08.2018

### IMPRESSUM

#### Herausgeber:

Der Hirschbräu  
Privatbrauerei Höß GmbH & Co. KG  
Grüntenstr. 7 | 87527 Sonthofen  
www.hirschbraeu.de

#### Konzeption & Gestaltung:

Walserdruck | Kleinwalsertal  
www.walserdruck.at  
mica-werbung | Sonthofen  
www.mica-werbung.de

#### Druck & Auflage:

Walserdruck | Kleinwalsertal  
18.500 Stück



@hirschbraeu  
WERDE FAN auf  
Facebook und sei immer  
topaktuell über alle  
Neuigkeiten, **Gewinnspiele**  
und Termine informiert.



# DER HIRSCHBRÄU

PRIVATBRAUEREI HÖSS  
Sonthofen

AUSGABE  
No 14

BRAUEREI  
ZEITUNG  
März | 2018

Hauszeitung für alle Freunde feiner Allgäuer Bierspezialitäten

## HIRSCH GOLD neues Etikett

### Was ist neu?

Wie Ihnen vielleicht schon aufgefallen ist, arbeiten wir seit einiger Zeit an der Umgestaltung unserer Etiketten. Den Anfang machte das Märzen, gefolgt von unserem neuen Pils. Nun war es an der Zeit, unser Hirsch-Gold neu zu gestalten. Hierfür haben wir uns besonders viel Zeit gelassen und sind jetzt dafür mit dem Ergebnis umso zufriedener.

Wir hoffen, es gefällt Ihnen genauso gut wie uns... Und damit Sie sich auch persönlich ein Bild davon machen können, schenken wir Ihnen mit dem Gutschein (siehe unten, rechts) zwei Flaschen unseres neu designten Hirsch-Gold. Zum Wohle!



## GRUSS WORT

Liebe Leser und Bierfreunde, über acht Wochen dauerte allein die Raumsanierung. Dann folgte der Einbau der Anlage und nach bereits wenigen Tagen funktionierte sie einwandfrei: **Unsere neue Fass-Abfüllanlage.**

... Und noch in diesem Jahr werden weitere hochwertige Investitionen in und für die Zukunft der Brauerei folgen. Ein für uns wichtiger Schritt ist auch die Umgestaltung unserer Etiketten. Nach „Märzen“ und „Pils“ folgt nun unser „Hirsch-Gold“.

Ab Anfang März ist es soweit: Kommen Sie und probieren Sie! In eigener Sache: Wir freuen uns sehr, dass unser Sohn Kilian seit Herbst 2017 Prokura hat.

Ihre Claudia Höß-Stückler



Claudia Höß-Stückler  
Geschäftsleitung

### TESTEN SIE UNSER HIRSCH-GOLD

Gegen Vorlage dieses Coupons erhalten Sie bei Pfandhinterlegung zwei Flaschen Hirsch-Gold gratis!

Dieser Coupon ist pro Person nur einmal gültig und nur im Bräumarkt Sonthofen oder im Getränkestadl Obermaiselstein einlösbar. Nur solange der Vorrat reicht! Gültig bis 31. März 2018

#### Bräumarkt:

Grüntenstraße 7, 87527 Sonthofen

Mo - Fr: 9.00 - 18.00 Uhr

Sa: 8.00 - 13.00 Uhr

#### Getränkestadl:

Am Auwald 2, 87538 Obermaiselstein

Mo - Di: 9.00 - 12.00 & 16.00 - 18.00 Uhr

Mi: 9.00 - 12.00 Uhr

Do - Fr: 9.00 - 12.00 & 16.00 - 18.00 Uhr

Sa: 9.00 - 12.00 Uhr



# NEUER FASSKELLER

*für eine bestmögliche Qualität aus dem Hause Hirschbräu...*

Am 30.09.2017 war es soweit: Das letzte Fass Hirsch-Bier verließ die alte Fassabfüllanlage und gab somit den Startschuss für die jetzt abgeschlossenen Umbaumaßnahmen. Diese umfassten nicht nur die Erneuerung der Anlage, sondern auch eine umfangreiche Sanierung des Fasskellers. Hierfür wurde dieser entkernt, mit neuen Abflüssen versehen, neu gefliest, neue Kühltüren eingesetzt und zum Teil wurden auch neue Wände eingezogen. Damit wird nicht nur die Qualität der Abfüllung verbessert, auch die ganze Peripherie wird den immer höher werdenden Ansprüchen der Lebensmittelindustrie für die Zukunft gerecht.

30 Jahre lang verrichtete die Anlage der Firma „m+f KEG Technik“ mit der Maschinen-Nr. 19 zuverlässig ihre Arbeit. Deshalb entschieden wir uns auch für eine weitere Zusammenarbeit mit dem Familienunternehmen aus Bottrop. Und so steht jetzt die Anlage „Minomat A 6/6“ mit der Maschinennummer 1906 in der Brauerei und wird ab sofort ihren Teil dazu beitragen, dass die Fassbiere in der bestmöglichen Qualität unser Haus verlassen. Und das nicht nur für das Allgäu, sondern weltweit. Denn die Anlage ermöglicht es, spezielle Fässer für den Export zu füllen, damit nun auch Hirsch-Biere vom Fass im Ausland getrunken werden können.

Da nicht nur in der KEG-Technik selber viel passiert ist, sondern auch in puncto „Hygienic Design“, freuen wir uns auf eine Anlage, in der das Wissen und die Verbesserungen von 1.887 Anlagen stecken, die zwischenzeitlich das Werk in Bottrop verlassen haben. Die Erneuerung der Fassabfüllung ist ein Schritt von vielen, den wir in den nächsten Jahren gehen werden, um in der Produktion auch weiterhin höchste Qualität gewährleisten zu können und die Brauerei fit für die Zukunft zu machen.



Der Hirschbräu mit *Bürgermeister Christian Wilhelm*

## Holzfassgereifte Biere

HELLER BOCK WHISKY UND BLACK BOCK JAMAICA RUM

Unsere vorerst letzten Holzfässer sind geleert und die Biere genussfertig in der Flasche. Auf Sie wartet nun unser Heller Bock, der 12 Monate in einem ‚Slyrs‘ Single Malt Whisky Fass verbrachte und es auf sage und schreibe 11,7 % Vol. Alk. bringt.

Eine ganz besondere Spezialität stellt das Geschenk an unseren Seniorchef Ferdinand Höß dar: Zu seinem 90. Geburtstag befüllten wir ein Rumfass aus Jamaika mit seinem derzeitigen Lieblingsbier, dem Black Bock. Genau ein Jahr, bis zum 91. Geburtstag blieb es darin. Nun ist die Kombination aus Rum, Kaffee und Schokolade mit 10,5% Vol. Alk. in der Flasche und wartet darauf getrunken zu werden. Viel Spaß beim Genießen!



@der\_hirschbraeu  
Du folgst uns noch nicht auf Instagram?  
DANN WIRD ES HÖCHSTE ZEIT!

**DER HIRSCHBRÄU**  
PRIVATBRAUEREI HÖSS  
Sonthofen

**BLACK BOCK**

STARK.  
SCHWARZ.  
UNFILTRIERT.

BRÄUMARKT, Grüntenstr. 7, Sonthofen  
GETRÄNKESTADL, Am Auwald 2, Obermaiselstein



## ... Jubiläen und Neukunden

### „Restaurant Waldhaus“

GENUSS-OASE AM IDYLLISCHEN GOLFPLATZ

Durch gemütliche Eleganz in alpenländischem Stil zeichnet sich das Restaurant Waldhaus am Golfplatz Sonnenalp aus. Mit viel Liebe zum Detail genießen Gäste in heimeliger Atmosphäre klassisches Käsefondue, feine Kalbsleber Berliner Art oder Herzhaftes aus der regionalen Allgäuer Küche. Auf der idyllischen Sonnenterrasse öffnet sich der Blick auf makellosoes Grün und das fantastische Panorama der Allgäuer Alpen. Hochzeit, Weihnachtsfeier, Taufe, Geburtstag oder die erfrischende Einkehr nach der Golfrunde - im Waldhaus finden Sie für jeden Anlass die ideale Räumlichkeit.



Restaurant Waldhaus am Golfplatz Sonnenalp | Muderbolz 10 | 87527 Ofterschwang  
Tel.: 08321 / 272 180 | E-Mail: waldhaus@sonnenalp.de  
täglich geöffnet von 12.00 - 20.30 Uhr | Küche von 12.00 - 20.00 Uhr



### „Riedbergerhorn“

GASTHOF & PENSION

Das „Riedbergerhorn“ ist ein typischer Allgäuer Gasthof mit historischer Tradition, der jetzt mit neuem Glanz in den Gaststuben erstrahlt. Die Gasträume sind großzügig dimensioniert und bieten viel Platz im urigen Ambiente. Größere Feiern wie Hochzeiten oder Geburtstage können eben so ausgerichtet werden, wie kleinere Treffen in der gemütlichen Stube. Die Küche ist bodenständig, schmackhaft und ursprünglich alpenländisch. Am Dienstag gibt es „Allgäuer Kässpätzten“ nach Omas Rezept und freitags offene „Schweinschaxen“ mit Sauerkraut und hausgemachten Semmelknödeln. Ein frisch gezapftes Hirsch-Bier darf hier natürlich nicht fehlen.



Riedbergerhorn | Familie Kobler  
Sonderdorf 8 | 87538 Bolsterlang  
Tel.: 08326 / 8349



### „Haus Katzensteig“

10 JAHRE

Das Haus Katzensteig ist eine gemütliche Café-Weinstube am Eingang des Rohrmooser Tales in Tiefenbach bei Oberstdorf. Die Brauerei bedankt sich ganz herzlich bei Monika und Willi Rumrich für die sehr angenehme Zusammenarbeit in den zurückliegenden 10 Jahren und freut sich auf viele weitere Jahre.



Monika & Willi Rumrich | Sonderdorf 8,  
87538 Bolsterlang | Tel.: 08322 / 3004191

### „Pizzeria Vulcano“

ITALIENS LEBENSFREUDE

Die Hirschbrauerei – im Bild rechts mit Claudia Höß-Stückler und Andi Strobl – gratuliert Familie Mannino ganz herzlich zum sehr gelungenen Umbau. Im



„Vulcano“ schmecken Sie die pure Lebensfreude Italiens. Im neuen, gemütlichen Ambiente bei freundlichem und aufmerksamem Service genießen Sie die ausgezeichnete italienische Küche, natürlich bei einem guten Hirsch-Bier.

Auf dem Bild Familie Mannino zusammen mit Claudia Höß-Stückler und Andi Strobl im neu renovierten „Vulcano“.

Grüntenstr. 39 | 87527 Sonthofen | Tel.: 08321 / 81411



### Flugschanze Oberstdorf

NEUERÖFFNUNG

Im schönen Stillachtal bei Oberstdorf ragt mitten im Wald und in unmittelbarer Nähe zum Freibergsee ein Betonbaukörper in den Himmel, der die sportlichen Benutzer ins Schwärmen und Besucher zum Staunen bringt: Die Heini-Klopper-Skiflugschanze. Ohne Unterbau reckt sich der Baukörper in schwindelerregende Höhe. Atemberaubend ist der Blick von einer der größten Schanzenanlagen der Welt, die im Februar 2017 generalmodernisiert Wiedereröffnung feierte. Die erste Schanze an diesem Ort weihte Schanzarchitekt und Skispringer Heini Klopper mit seinem ersten Sprung am 2. Februar 1950 ein. Er flog auf 90 Meter. Aktuell hält der norwegische Springer Daniel Andre Tande den Schanzenrekord, aufgestellt am 19. Januar 2018. Er flog auf 238,5 Meter. Die Anlage ist, außer an Wettkämpfen, das ganze Jahr über begehbar. Es gibt die Möglichkeit auf den Schanzenturm zu fahren und die herrliche Aussicht zu genießen und auf dem Erlebnisweg mehr über das Skifliegen zu erfahren. Mit neuem barrierefreien Schrägaufzug gelangen die Besucher mühelos zum „Fuß“ des Schanzenturms. 70 Meter über dem Boden eröffnet sich ein grandioser Blick über das gesamte Gelände. Ein faszinierendes Ausflugsziel für die ganze Familie.



V.l. Dr. Peter Kruijer, Claudia Klein, Eric Beißwenger, Anton Klotz, Laurent O. Mies, Dr. Franz Steinle



Besichtigungen der Heini-Klopper-Schanze in Oberstdorf sind von April bis Oktober täglich von 09.30 bis 17.30 Uhr und von November bis März täglich ab 09.30 bis 16.30 Uhr möglich. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.skiflugschanze-oberstdorf.de](http://www.skiflugschanze-oberstdorf.de)

